



# Norman Bethune

FRANÇOIS BRISSE, Lakeshore Stamp Club Inc.

Si vous cherchez dans l'Encyclopédia Britannica, l'Encyclopédia Universalis ou le Larousse qui est Norman Bethune, vous n'y trouverez rien. Par contre, l'Encyclopédie canadienne lui consacre près d'une colonne. Si Norman Bethune ne semble être relativement connu qu'au Canada, en Chine par contre, il fait figure de héros national. Voyons un peu quel est cet homme qui est vénéré en Chine mais peu connu dans son pays natal.

Henry Norman Bethune naquit à Gravenhurst, en Ontario, à 100 milles au nord de Toronto, le 3

mars 1890. Il décéda à Huang-Shih k'ou dans le nord de la Chine, le 12 novembre 1939.

Norman Bethune avait une sœur plus âgée que lui et un frère plus jeune. Comme le père de Norman Bethune était pasteur presbytérien, la famille ne restait jamais bien longtemps au même endroit; ils firent ainsi six déménagements en une douzaine d'années. C'est probablement ces changements fréquents de domicile qui donnèrent à Norman Bethune son esprit aventureux. En 1907 il quitta sa famille, alors à Owen Sound. Après avoir enseigné à des bûche-



Timbres de 1960: 8 fen - Portrait de Norman Bethune; 8 fen - Norman Bethune opérant un patient.



Timbres de 1979: 8 fen — Norman Bethune opérant un patient; 70 fen — Statue de Norman Bethune devant l'Hôpital Bethune à Shi-chia-chuang, province de Hopei.

11



Oblitération premier jour de la Maison de la poste, à Montréal. Cette oblitération souligne également l'exposition de timbres chinois de monsieur Pierre Baulu, de l'AQEP.

Statue de Norman Bethune à Gravenhurst, Ontario (Photo du Centre A.S.C.)



Statue de Norman Bethune à Montréal (Photo du Centre A.S.C.)



Portrait de Norman Bethune, pyrogravure sur bois exécutée par Chen Yuan-yao.

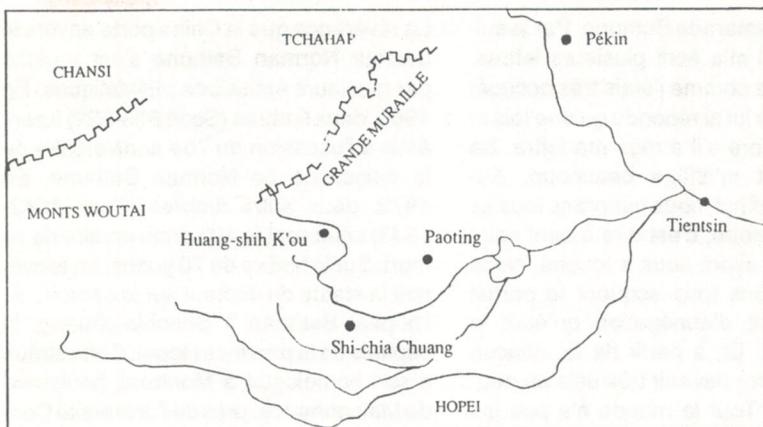
rons, il entreprit des études médicales à l'université de Toronto. En effet, il voulait devenir chirurgien comme son grand-père. Cependant, alors que la première guerre mondiale venait d'éclater, il interrompit ses études et s'engagea comme porteur de brancards. Il fut blessé à Ypres et retourna au Canada, mais n'y resta pas très longtemps puisque dès 1917 on le retrouve engagé dans la Marine royale. À la fin de la guerre, il s'installe en Angleterre où il poursuit ses études. C'est à Édimbourg qu'il épouse Frances Campbell Penny. Peu après le couple s'installe aux États-Unis, à Détroit, où Norman Bethune pratique la médecine. Atteint de tuberculose, il est traité au sanatorium de Saranac Lake, NY. Il y subit une opération dangereuse qui porta ses fruits puisque après un an de convalescence il fut complètement guéri. Ce contact intime avec la tuberculose et le succès d'une opération, alors dangereuse et peu pratiquée, l'incitent à traiter les victimes de cette maladie. Bethune s'installe à Montréal où il travaille tout d'abord à l'hôpital Royal Victoria puis à l'hôpital Sacré-Cœur de Cartierville. Pendant les années qu'il passa à Montréal, Bethune devint chirurgien. Il modifie ou crée de nouveaux instruments chirurgicaux et publie des articles scientifiques où il décrit les innovations et les améliorations qu'il a apporté en chirurgie thoracique. Sa réputation internationale est bien établie, mais il est souvent en conflit avec ses collègues et son mariage aboutit à un divorce. C'est à la suite d'une visite en U.R.S.S., en 1935, que Norman Bethune s'inscrit au parti communiste. Peu après, il rejoint l'Espagne où sévissait la guerre civile. Il y agit en tant que chirurgien et établit le premier service mobile de transfusion sanguine. En 1937 il revient au Canada afin de recueillir des fonds pour venir en aide à la cause antifasciste en Espagne. C'est alors qu'une nouvelle guerre se déclare en Asie. Bethune s'intéresse à la guerre des forces communistes de Chine contre l'envahisseur japonais. Bethune quitte alors le Canada pour de bon, et en 1938, il rejoint la 8e armée de route dans la région frontière de Chansi-Hopei. C'est là que le chirurgien dépense toutes ses énergies. En particulier, il met sur pieds le premier programme médical dans cette région isolée et il y organise des classes sur les premiers soins à donner aux blessés et sur l'hygiène. Il se coupe accidentellement alors qu'il opère un soldat. Il ne prête pas attention à sa blessure. Cependant la coupure est infectée et Bethune meurt de septicémie, moins de deux ans après son arrivée.

Sa mort accidentelle est rappelée par Mao Tsé-toung dans un essai: *À la mémoire de Norman Bethune*. Il cite Norman Bethune en exemple pour son sens des responsabilités et sa dévotion aux autres. Cet essai faisait partie des trois lectures prescrites pendant la Révolution culturelle. Ceci fit qu'en Chine le nom de Bethune est synonyme de Canada.

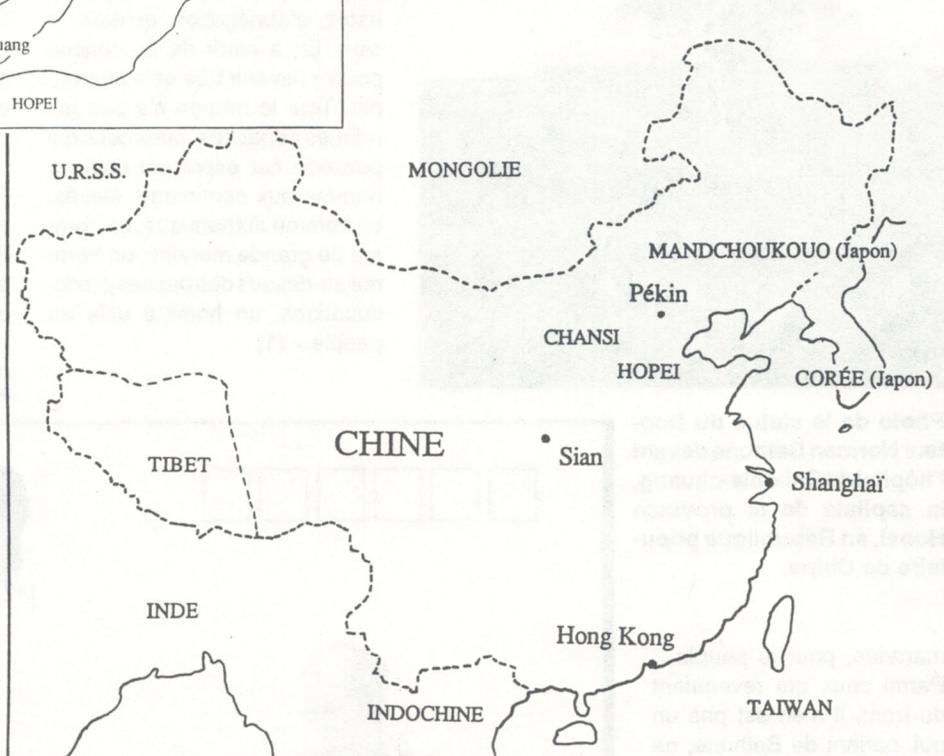
Voici quelques extraits, en français, de l'essai de Mao Tsé-toung. La version originale est en encadré.

*«A la Mémoire de Norman Bethune*

Le camarade Norman Bethune était membre du Parti communiste du Canada et avait une cinquantaine d'années; envoyé par son Parti et le Parti communiste des États-Unis,



## **Cartes de la Chine**



Il fit des milliers de kilomètres pour venir en Chine nous aider dans la guerre de résistance contre le Japon. Il arriva à Yenan au printemps de l'année dernière, puis alla travailler dans les monts Woutai; à notre grand regret, il mourut à son poste.

Un étranger a épousé, avec désintérêt total, la cause de la libération du peuple chinois. Quel esprit l'animait ? ...

»...L'esprit du camarade Bethune — don total de soi et dévouement aux autres — se traduisait par un sens extrêmement profond des responsabilités dans son travail et par ses sentiments extrêmement chaleureux; pour ses ca-

紀念白求恩

(一九三九年十二月二十一日)

我們真要，至少不能單靠一個民族的共產黨員，從前被殺死的人說到白求恩，沒有一個不傷感，沒有一個不受動的。當着白求恩在治療室裏工作着的時候，不看見一個不傷感的。這真正共產黨員的神氣，是頗為可貴的。每一個人都是這樣，一定學習白求恩的這種真正共產黨員的神氣。

白求恩同志是共產黨員，他以醫術為武器，對抗日本軍隊，在華北八路軍勝利系統中，他醫術高明，是很有名的。這對於一個見多識廣的人，對於一個對醫學技術工作以爲不足道，以爲無趣的人，也是

一個很大的啟示。

我和白求恩同志只見過一面，後來他給我來過許多信，都是因爲忙，回過頭來一想，還不知道他的真名實姓。現在大約也忘記了，他是他們的神經軍人總部的一員。

他有毫不利己、专门利人的精神，從這裏看出來，就可以知道大有利於人民的人，一個人能力有大小，但只要有毫不利己、专门利人的精神，就是一个高尚的人，一個纯粹的人，一個有道德的人，一個偉大的人，一個有益於人民的人。



**Les deux paires de timbres émis par le Canada et la Chine ont exactement le même dessin, cependant si les timbres canadiens ont été émis le 2 mars, ceux de Chine (timbres se tenant mais de valeurs faciales différentes, soit 1,60 yuan et 0,08 fen) l'ont été le 3 mars 1990. Les timbres de Chine ne seront disponibles au Canada qu'à partir du 23 avril 1990 et ce seulement sous forme de paquet-souvenir contenant une enveloppe 1er jour du Canada avec les deux timbres canadiens et une autre de Chine avec les deux timbres chinois. Le paquet-souvenir contiendra aussi une paire des timbres canadiens et une paire des timbres chinois. Le tout pour 6.95\$.**

## **La version chinoise de l'essai de Mao Tsé-toung: *A la mémoire de Norman Bethune***



14

**Photo de la statue du Docteur Norman Bethune devant l'hôpital de Shi-chia-chuang, la capitale de la province Hopei, en République populaire de Chine.**

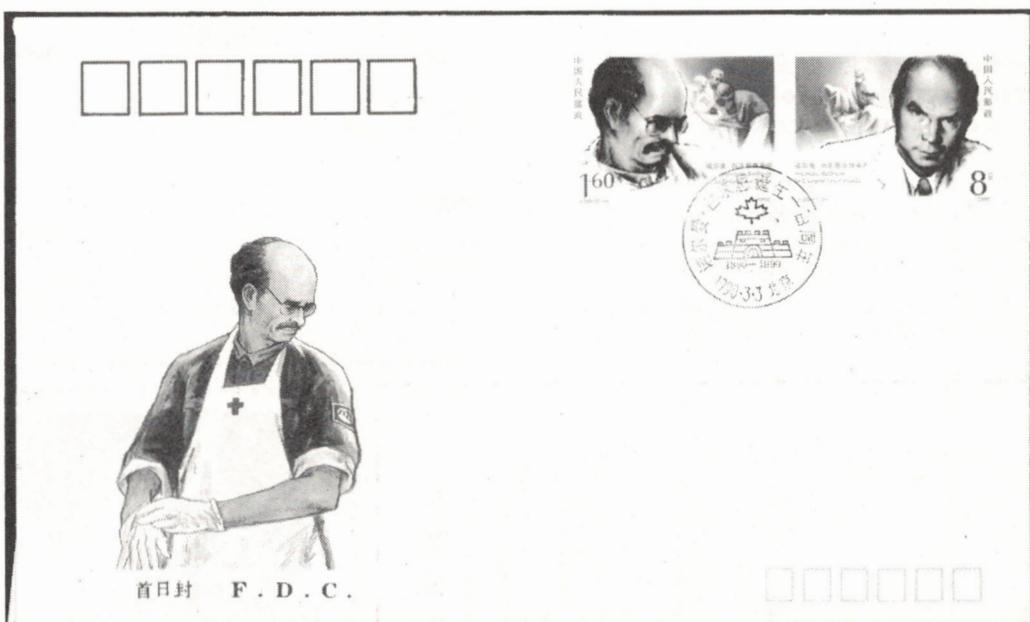
marades, pour le peuple... Parmi ceux qui revenaient du front, il n'en est pas un qui, parlant de Bethune, ne manifesta son admiration pour lui et qui ne fut touché par l'esprit qui l'animait. Dans l'armée et la population de la région frontière du Chansi-Tchahar-Hopei, il n'y a personne qui, ayant reçu des soins du docteur Bethune ou l'ayant vu à l'œuvre, n'ait de lui un souvenir ému... Je n'ai rencontré qu'une seule fois

le camarade Bethune. Par la suite, il m'a écrit plusieurs lettres. Mais comme j'étais très occupé, je ne lui ai répondu qu'une fois et j'ignore s'il a reçu ma lettre. Sa mort m'afflige beaucoup. Aujourd'hui, nous honorons tous sa mémoire, c'est dire à quel point son esprit nous a touché. Nous devons tous acquérir le parfait esprit d'abnégation qu'était le sien. Et, à partir de là, chacun pourra devenir très utile au peuple. Tout le monde n'a pas les mêmes capacités, mais celui qui possède cet esprit est déjà un homme aux sentiments élevés, un homme authentique, un homme de grande moralité, un homme au-dessus des basses préoccupations, un homme utile au peuple.» (1)

La révérence que la Chine porte envers le docteur Norman Bethune s'est traduite par plusieurs émissions philatéliques. En 1960, deux timbres (Scott 538-539) furent émis à l'occasion du 70e anniversaire de la naissance de Norman Bethune. En 1979, deux autres timbres (Scott 1542-1543) célèbrent le 40e anniversaire de sa mort. Sur le timbre de 70 yuans, on reconnaît la statue du docteur sur le campus de l'hôpital Bethune à Shi-chia-chuang, la capitale de la province Hopei. Cette statue a son homologue à Montréal, boulevard de Maisonneuve, près de l'université Concordia.

Finalement, en 1990, le Canada et la Chine ont émis conjointement chacun deux timbres, respectivement les 2 et 3 mars, en l'honneur de ce docteur qui est beaucoup plus connu et révéré en Chine qu'il ne l'est dans son pays natal.

(1) Edgar Snow, *Étoile Rouge sur la Chine*, Stock, 1965, cité par Philippe Devillers dans *Ce que Mao a vraiment dit*, Stock.



**Enveloppe premier jour officielle de Chine. Notez la feuille d'érable dans l'oblitération du 3 mars 1990.**

Le plus grand assortiment de timbres, monnaies et accessoires à Québec

**CANADA NEUF - USAGÉ  
ESCOMPTE DE 30%**

**TIMBRES MONNAIES STE-FOY INC.**

CENTRE D'ACHATS PLACE LAURIER  
2740 boul. Laurier  
Sainte-Foy (Québec) G1V 4P7  
2e étage, près de La Baie  
(418) 658-5639

**COMMANDES POSTALES ACCEPTÉES**

## NOTRE SPÉCIALITÉ: LES THÉMATIQUES

NOUVELLES ÉMISSIONS DE PAYS  
(catalogués ou non) PLI P-J, PLIS EXCEPTIONNELS, NON DENTELÉS

**VALENTIN PHILATELIC STUDIO INC.**

1117, Sainte-Catherine Ouest  
studio 600, Montréal - (514) 843-8621

COMMANDES POSTALES - MANCOLISTES  
C.P. 98 SUCC. B, MONTRÉAL  
(Québec) H3B 3J5

**ACHAT - VENTE**

*Timbres Belmont Stamps*

**TOUT POUR LE PHILATÉLISTE  
CANADA - THÉMATIQUES**

Prop.: G. Dedericks

**Envoyez-nous vos mancolistes!**

1429, Stanley, Montréal, QC, H3A 1P4  
( métro Peel, sortie Stanley)  
Tél.: (514) 288-0341